第芬碧架今日就任爲加國首相

奧太瓦十八日電。昨星期一日晚。自由黨政府結束。由首相聖羅蘭。已向總監馬斯提出辭職。

今日第芬碧架將宣誓。任加拿大首相。

因在事情之匆匆。現保守黨政府各部部長人選。仍未決定由何人担任。至星期五日。始宣誓就職。

聖羅蘭昨日向總監辭職後。總監即請第芬碧架。組職加拿大新政府。

保守黨總裁第芬碧架。現仍未決定與加合作同盟黨。與及社會信託黨總裁。召開會商。

目相抵三藩市

三藩市。十八日美聯社電。日本首相岸信介。昨星期一日乘飛機抵達此間。今彼將搭美總統之私人座機往華盛頓。作四日之訪問。

三藩市昨地震

三藩市。十八日美聯社電。此間於三月廿二日地震後之小地震一次。昨晨三時四十一分發生。日落。英高晒及密臣各區警站察。均能感覺地震。惟不聞有捐失報告。加州地震學家吐查稱。此次地震。震力爲二度延長半分鐘。

加汽車稅增加

奧太瓦。十五日加拿大社電。稅務局今日宣稱。汽車入口。手續費。現收九十九仙。據出入口業人士稱。此可使加拿大汽車工業每年增加費用五十萬元自由黨政府。現又作此報告。由財政部長夏利斯宣佈。因汽車多購自美國。有危害及加國之汽車工業。

劉陳聯婚宴客盛況

點問頓訊。本埠僑商劉希安之震男文熾君。近取新娘來加法律。申請香港陳崇巧之女翠文女士。來加結婚。經於昨五月十四日舉行結婚典禮。同日下午七時。假座本埠嶺南酒樓。設具盛大宴會。酬謝各界親友。致賀盛意。席間由馬炳樞君代表主人宣佈設筵意義。隨請梁祝平。馬華軒。等君演講。大致恭祝新婚夫婦。姻緣美滿。定能組織良好家庭　繼請介紹人馬哲政講述陳劉締婚經過。及一對斯人畧歷。後由新翁希安。起立答謝。就即出菜。席中新翁偕同新郎輪席獻酒。新家姑率同新娘奉茶。禮儀彬彬。新家翁復以喜慶不忘慈善公益。特節約筵席金。捐助本埠華僑公所經費廿元。本埠華人協和教會廿元。雲高華總會館廿元。經分別送交各該團體洵熱誠云。

○五房單層屋出賣

五房單層平房式屋位在十三街東由業主出賣如意者請於下午五時後照下址到來洽商　2095 E. 13th Ave.

○看過方知好嘢

美化房屋接近華區，有大客廳，大飯房，新式廚房，卧房四個，紅毛坭土庫，屋外牆身爲士德高，佔地五十尺濶，一百二十尺長。

實業投資家勿錯過良機

兩間屋一間舖，舖尾及樓上可供大家庭居住，僅取價弍萬零五百元。

優点—㊀毗連華區出入利便㊁地位適宜，出租生息，不愁無人賃。

㊂屋契兩張，買後屋主自居一間，其餘可轉手再賣。

㊃取價低廉，銀期可商量。

僑胞如有房屋樓宇生意出賣敬希通知爲盼

利財實業公司代理人伍黃秀英

電話：辦事處 CH. 3125　住宅 CE 5743

MAY ENG

Richards, Akroyd & Gall (1954) Ltd.

2626 Granville St. Vancouver, 9.

○西飡館出讓

本飡館經營以來一向生意興盛，奈因人力缺乏，故愿將生意暨所有生財器具出讓，如有僑梓欲營斯業者，請來面洽卡路街門牌五壹七號（大漢公報斜對面）

Janies Coffee Bar　517 Carrall St.　本飡館主人啓

宜雇上等製靴工人

請與後列製造廠洽商

Kovacs Boot & Shoe Mfg.
5712 University Blvd,
Vancouver, B. C.

加拿大 金利源興記 云華高

GIM LEE YUEN HING KEE

75 PENDER ST. E, VANCOUVER 4, B. C.

PHONE — MA. 9743

新到各種
菜米
海味
醬料
藥材
補品
膏丹
丸散
大帮平沽

LANSDOWNE

蘭市當賽馬

三十九日
六月十四至八月五日
時間　平常日五点
十五分星期六及大
日子二時半

○沙省山汝貝埠餐館連樓業遺產出賣

Welcome Cafe Assiniboia, Sask, For Sale

ESTATE of JCE YOUNG

山汝貝埠，位在沙省南，麥谷及牛馬生產最豐富之地，華人素來在該埠謀殖館業者，皆稱滿意，不能否認，WELCOME CAFE 李英先生不幸日昨去世，所遺之樓業飡館，托本公司代賣，該餐館架生用具均現代化，樓上有住房十一個，價錢極相宜，如有意營此業者，請來函詢問，或前往 Welcome Cafe Assiniboia, Sask. 問問查查。

舞市阻埠黃富實業經紀有限公司

WONG AGENCY LTD.
354 Lillooet St. W.
Moose Jaw, Sask.　Phone 9309

★鳴謝

鄭天華律師此次競選國會議員。荷蒙中西人士熱烈推戴。出財出力。得以獲選。開華人參政之先河。提高華人之地位。此乃表現各人克盡公民之權利。發揚人類之美德。至深感佩。鄭君就任後。當必努力本職。實行競選政綱。爲加國人民及僑胞謀福利。謹誌數言。代申謝忱。

鄭天華競選國會議員辦事處謹啓

○小型餐館廉讓

本飡館位在 ALMA ROAD 門牌弍五六五號專做中西餐炸薯仔兼營外賣向來生意暢旺茲本人有他項任務駐身不能兼顧以最低價錢叁千五百元平賣志在放手如有意營斯業請快來快來

LOUIE'S CAFE
2565 Alma Road　AL. 4348

駱錫培專修理各種收音機兼傳員機工精價廉僑胞光顧隨時應命

178 E. Pender St.　MA. 1734

○西餐館出賣

本餐館位於沙省巴蘭地埠生意向來暢旺本人因年老無力兼顧願將全盤生意連實業出賣如有僑梓欲營斯業者請照下列洽商

PLENTY CAFE
P. O. Box 47　Plenty, Sask.

○運輸業兼貨車出賣

茲有運輸業。代理路線已固定。非別人能奪取。兼四年兩噸重貨車一架。年前轉換新機器。如若買轉當必將路程與商戶帶熟。今因志圖別業。愿將業務與貨車出賣。如意者電話 MA. 4597 洽商。

仙丹教世
夫婦正藥
參羊丸
起養耐久
同時奏功
五小時奏奇功
神仙丹改良壽丸
臟器大補丸
臟奇補丹
四倍固補丹
腎膏滋
加拿大溫哥華總代理廣萬生公司
KWONG MAN SANG CO. LTD. 236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C. CANADA
官港養各堂藥廠出品

○雲埠達權社舉行第廿週年紀念慶典

民國四十五年十一月十一日

敬啓者本支部此次舉行喬遷金禮紀念慶典荷蒙中西長官，僑彥名流，社團商號，仕女黨員，有以喜電相貽，有以祝詞見惠，有以珍品賜贈，有以賀金致送，禮儀稠疊，情誼懇摯，同人感紋，莫可言宣，謹綴數言，用申謝忱，伏維垂鑒，維愛不備。

中國洪門民治黨駐加雲高華支部同人恭白

惠賜隆儀　芳名臚列　恕不稱呼

如有錯漏　尚祈指正

萬山游藝部　林舉振　林國珍　林國良
黃堃俠　黃太成　黃孔阜　黃春生　梁世貽　三記號　陳品華　劉雲伯　鄭照利　周永年　劉培　廣德隆公司　黃樹鄭　泰興公司　鄭忠利　馮瑞積　漢升体育會　陳卓榮　華僑救國會　新民公司　文化社　岑樹臻　每叁元　劉煥堯唐樂　馮恒美　周明煥　劉光祖　雷錦添　林義勝　羅坤　何登連　陳九　周賜鈴　王邑河　安和號　每四元　馬日初　馬榮騰　馬善允　馬發强　李纏龍李黃秋蘭　振興公司　雲高華農產　楊傑興　永隆號　林滉德　容安民　容炳坤　莫西屏　莫廖若仙　世界旅館　黃國連　每弍元五　雷金源　關仲文　張培斌　關國好　張國燦　蔣盤炎　伍于吉　每弍元　美利堅號　李卓權　每壹元五　梁鳳錦　李燮韶　袁耀　黃立漢温河景　甄炳葵　李進　林月崧　每席金叁元五　薛永祥　陳乙潤　周育生中美加電影公司　王華進　益豐號　陳繼堯　片打車公司　同益公司　温日隆中加友誼會　中華總商會　鳳倫總堂國信公司　林文合　林鉄郎　黃榮蘭劉淇浩　吳一海　順德行安堂　劉麗如温日明　鄭程萬　張木生　朱由堯　鄭連長　庚利號　林煥棠　寶寶公司　沈梧魁　黃公禮　廣興號　楊健能　朱平英　鄭錦帆　劉海平　黃榮桂　新利俱樂部　黃炳欽　廖耀雄　劉國昌　鄭仲明　黃炳瑞　吳滿　李月娥　黃樹英謝運如　周炯球　廖俠和　盧金生　蔣安鰲　袁忠　黃炳輝　古文沾　陳福如羅傳護　愛蓮房　譚子華　謝良燦　曹鴻基　每五元　聯華公司　項好餐館片打車場　三共五元　曾應寅　徐子樂林進傑　西友路士　金壁旅館　五洲藥房　龔定樂　每六元　鄭光益夫人　富利號　清韻社　林時青　胡劍青　關崇頴　關耀崇　吳濤　和記號　羅豫章堂馬宗揚　寧陽會館　梁定邦　林寰舉新世界雜貨店　增羣益書店　中華藥房廖武威堂　美綸號　鄭續文　曹美定黃愼余　金然棧　李梓良　美盛金舖林漢華　南記號　鄭振衡　李韞石　黃文甫　許秉信　黃潮衍　黃祝齡　黃儉傳　黃寄生　中國圖書公司　梁雨蒼李氏公所　許子昌　參義公司　譚桃梁成魚舖　梁春廣　禹山總公所　每叁元

（二續未完）

○雲高華支部鳴謝啓事

敬啓者本支部此次舉行喬遷金禮紀念慶典荷蒙中西長官，僑彥名流，社團商號，仕女黨員，有以喜電相貽，有以祝詞見惠，有以珍品賜贈，有以賀金致送，禮儀稠疊，情誼懇摯，同人感紋，莫可言宣，謹綴數言，用申謝忱，伏維垂鑒，維愛不備。

中國洪門民治黨駐加雲高華支部同人恭白

惠賜隆儀　芳名臚列　恕不稱呼

如有錯漏　尚祈指正

萬山游藝部　林舉振　林國珍　林國良
黃堃俠　黃太成　黃孔阜　黃春生　梁世貽　三記號　陳品華　劉雲伯　鄭照利　周永年　劉培　廣德隆公司　黃樹鄭　泰興公司　鄭忠利　馮瑞積　漢升体育會　陳卓榮　華僑救國會　新民公司　文化社　岑樹臻　每叁元　劉煥堯唐樂　馮恒美　周明煥　劉光祖　雷錦添　林義勝　羅坤　何登連　陳九　周賜鈴　王邑河　安和號　每四元　馬日初　馬榮騰　馬善允　馬發强　李纏龍李黃秋蘭　振興公司　雲高華農產　楊傑興　永隆號　林滉德　容安民　容炳坤　莫西屏　莫廖若仙　世界旅館　黃國連　每弍元五　雷金源　關仲文　張培斌　關國好　張國燦　蔣盤炎　伍于吉　每弍元　美利堅號　李卓權　每壹元五　梁鳳錦　李燮韶　袁耀　黃立漢温河景　甄炳葵　李進　林月崧　每席金叁元五　薛永祥　陳乙潤　周育生中美加電影公司　王華進　益豐號　陳繼堯　片打車公司　同益公司　温日隆中加友誼會　中華總商會　鳳倫總堂國信公司　林文合　林鉄郎　黃榮蘭劉淇浩　吳一海　順德行安堂　劉麗如温日明　鄭程萬　張木生　朱由堯　鄭連長　庚利號　林煥棠　寶寶公司　沈梧魁　黃公禮　廣興號　楊健能　朱平英　鄭錦帆　劉海平　黃榮桂　新利俱樂部　黃炳欽　廖耀雄　劉國昌　鄭仲明　黃炳瑞　吳滿　李月娥　黃樹英謝運如　周炯球　廖俠和　盧金生　蔣安鰲　袁忠　黃炳輝　古文沾　陳福如羅傳護　愛蓮房　譚子華　謝良燦　曹鴻基　每五元　聯華公司　項好餐館片打車場　三共五元　曾應寅　徐子樂林進傑　西友路士　金壁旅館　五洲藥房　龔定樂　每六元　鄭光益夫人　富利號　清韻社　林時青　胡劍青　關崇頴　關耀崇　吳濤　和記號　羅豫章堂馬宗揚　寧陽會館　梁定邦　林寰舉新世界雜貨店　增羣益書店　中華藥房廖武威堂　美綸號　鄭續文　曹美定黃愼余　金然棧　李梓良　美盛金舖林漢華　南記號　鄭振衡　李韞石　黃文甫　許秉信　黃潮衍　黃祝齡　黃儉傳　黃寄生　中國圖書公司　梁雨蒼李氏公所　許子昌　參義公司　譚桃梁成魚舖　梁春廣　禹山總公所　每叁元

（二續未完）

亞省尾埠最華麗最名氣之姊妹西餐館出賣

本姊妹西飡館名曰 CLUB CAFE, SHASTA CAFE, 坐落亞省尾業農業繁盛區的尾利愼血埠，地位適中，裝飾華麗，現代化餐生齊全，樓宇新象堅固，收益極佳，現以人力缺乏，割愛出賣任何一間連實業，取價相宜，獨購生意亦可，如有意者請逕函詢問，或與雲埠東亞旅社總經理關邦健君洽商，爲盼

Phone 3064　Club Cafe　638 Second St.　Medicine Hat, Alta.

Phone 2541　Shasta Cafe　635 Third St.　Medicine Hat, Alta.

Phone PA. 3080　Hotel Tung AH　101 E. Pender St.　Vancouver 4, B.C.

域埠民治黨鳴謝經費

由七月至十二月尾止

駱廣一元五　馬羣惠　蔣日强　陳秋霖每二元五　劉少祥五元　李道炤二元鄭今後　曾美秀　每二元五　鄭尙棧一元五　趙偉常二元　黃錫釗二元五　廖耀雄　周朝鎬　每三元　謝池　陳炳關文剛　每二元　梁長才二五五　馮毓銓　鍾社瑞　駱社沛　林華　許倫德鄭程萬　阮旺　楊榮喜　梁美英　鄭達夫　林普安　劉秀雄　容耀宗　簡國安趙將潮　雷維　鄭忠惠　張木生　呂禮庭　呂韶　鄭炎福　每叁元　雷湘　湯樂馬恒沛　林岳鎣　梁松樂　蔣義妹　廖耀雄　每弍元　林社康　黃鳳珍　羅苟梅學　每弍元五　唐錦　袁日光　每一元五　林時仰　林舉齊　謝志如　周成光　每弍元　謝池壹元　馬錦才五元胡榮忠二元　張有信一元五　盧金生拾元　梁瑞恩二元　林焯　鄭彪聲　周玉生　林保安　每弍元五　鄭齊鉅二元五朱少鳳　陳文彬　李蘭芳　李美寶　許兆郁　黃鴻新　每弍元五　蘇立和　馮金祥　岑崇樂　蘇孔培夫人　每弍元鄭忠梅拾元　謝瑞庭五元　雷民盼二元五　鄭就光　蘇文照　鄭福儀　鄭榮勝黃兆强　每弍元

◎哀謝

先考諱炳烈字簡雲譚公府君痛於中華民國四十六年六月六日以病終於舞市阻埠西人醫院正寢積閏享壽七十五歲不孝文登等遠居祖國不克匍匐奔喪聞耗遵禮成服荷蒙堂叔本雲妥辦喪事昨已出殯歸土安葬於西人坟場復蒙宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈親臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人勞氏泣淚稽首
孤子　文登泣血稽顙

厚惠列后　恕不稱呼

陳文炎夫婦　關權　每五元　梁長叁元
余順禮夫婦　余寬中合家　陳權　黃祥
朱基垣　每弍元　陳文堆　李行　李興
每壹元　關崇光胡波鄧壬申關福胡忠耀
董應球譚自濂全花圈　譚本雲五拾元花圈